

Glosario

## Módulo ②

# Conceptos y definiciones Resolución N° 4145/2021 y N° 981/2011

Lección 2: Consideraciones de la normativa PNCR



# Glosario

<b>Depósito de plantas:</b>	Almacén de plantas o lugar donde se venden o expenden las plantas terminadas. (Resolución N° 981/2011)
<b>Huerto:</b>	Lugar de producción de plantas de vid administrado como una sola unidad de producción, bajo una misma razón social, ubicación comunal y circundado por las mismas barreras físicas o artificiales, en el cual existen sitios de producción de vides, constituido estos últimos por una sola variedad. Para los efectos de esta resolución considérese huerto a los viñedos y parronales, de uva de mesa, vinífera y pisquera, ubicados en el territorio nacional. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Lotes o partida de plantas:</b>	Conjunto o unidades de plantas o partes de plantas, identificable por su composición homogénea, origen, edad, especie, variedad, etc. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Lugar de producción:</b>	Cualquier instalación o agrupación de campos operados como una sola unidad de producción o unidad agrícola. (FAO, 1990; revisado CEMF, 1999; CMF, 2015). (Resolución N° 4145/2021)
<b>Muestreo de mantención:</b>	Dícese del muestreo que se realizará a los materiales de propagación a los cuales se les reconoció o validó su condición fitosanitaria como una fuente de obtención de materiales de propagación con niveles de infestación menores o iguales al nivel de tolerancia establecido para las PNCR. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Muestreo de reconocimiento:</b>	Corresponde a los muestreos que se realizarán para reconocer la condición fitosanitaria de los materiales de propagación ubicados en plantales de plantas madres, incrementos y huertos nacionales comerciales usados como fuente de obtención de materiales, cuyos resultados influyen en la validación y continuidad mediante muestreos de mantención. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Nivel de tolerancia (NT):</b>	Es el porcentaje de infestación que constituye el límite de aceptación de la presencia de una plaga en el lote y es el umbral sobre el cual se deberán accionar medidas fitosanitarias para controlar la plaga o prevenir su dispersión. (Resolución N° 4145/2021)



<b>Operador de material de propagación vegetal:</b>	En adelante Operador, todas aquellas personas naturales o jurídicas que participen en las etapas de obtención, propagación y crianza, comercialización de plantas para plantar. Para efectos de esta norma se consideran operadores a los propietarios o tenedores de plantas madres, de viveros, de depósitos de plantas y cualquier otro tipo de manipulador (ej.: Servicio de injertación), comerciante y distribuidor (ej.: Intermediarios que no tienen un depósito de plantas ni vivero) de plantas y partes de plantas de vid que intervenga en alguna de las etapas del proceso productivo. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Plaga cuarentenaria:</b>	Plaga de importancia económica potencial para el área en peligro, aun cuando la plaga no esté presente o, si está presente, no está extendida y se encuentra bajo control oficial (FAO 1990; revisado FAO, 1995; CIPF, 1997). (Resolución N° 981 /2011)
<b>Plaga no cuarentenaria reglamentada:</b>	Plaga no cuarentenaria cuya presencia en las plantas para plantar afecta el uso destinado para esas plantas, con repercusiones económicamente inaceptables y que, por lo tanto, está reglamentada en el territorio de la parte contratante importadora (FAO 1990; revisado FAO, 1995; CIPF, 1997). (Resolución N° 981 /2011)
<b>Plaga:</b>	Cualquier especie, raza o biotipo vegetal o animal o agente patógeno dañino para las plantas o productos vegetales. (FAO 1990; revisado FAO, 1995; CIPF, 1997). (Resolución N° 981 /2011)
<b>Planta madre (PM):</b>	Planta completa o parte de una planta, desde la cual se extrae material de propagación vegetal (yemas, púas, hijuelos, esquejes, estacas, semillas, explantes u otras partes) para iniciar o formar una nueva planta de la misma especie y variedad, a través de métodos convencionales de propagación (por enraizamiento de partes o segmentos vegetales e injertos en plantas receptoras) o de micropropagación con tejidos vegetales en cultivos <i>in vitro</i> . (Resolución N° 4145/2021)
<b>Plantas frutales:</b>	Especies botánicas de tipo arbóreo o arbustivo cuyo fruto es comestible en estado natural o procesado. Para estos efectos se incluirán asimismo las utilizadas como portainjertos de las mismas. (Resolución N° 981 /2011)



<b>Plantas para plantar:</b>	Son plantas destinadas a permanecer plantadas, a ser plantadas o replantadas (FAO 1990; revisado FAO, 1995; CIPF, 1997). (Resolución N° 981 /2011)
<b>Plantas terminadas de vid:</b>	Planta franca enraizada o planta injertada con la variedad en bolsa o a raíz desnuda. Es una planta que está lista para ser plantada o trasplantada en su lugar definitivo. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Plantel de Plantas Madres (PPM):</b>	Sitio de producción donde están las plantas madres proveedoras de estacas o yemas, sitio que cumple con ciertas características que mitigan ocurrencia de plagas. Este sitio de producción se establece en una propiedad del viverista, o en arriendo o en copropiedad con otro viverista, con el propósito de proveer material de injertación (portainjerto/variedad). La fruta solo se usa para la verificación varietal. Cumplen con requisitos fitosanitarios de formación y mantención de plantas: análisis de plagas, uso de herramientas de corte exclusivo con control de limpieza, que reducen la ocurrencia de plagas en los materiales cosechados. Inclúyanse en esta definición y considérese como sinónimos de plantel de plantas madres a: plantel de yemas, bloques iniciales varietales, bloques de incremento de portainjertos. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Reconocimiento de la condición fitosanitaria:</b>	Corresponde a un procedimiento oficial realizado en 2 pasos, el que consiste en la realización de 2 muestreos consecutivos, con intervalos mínimos de 1 año y máximo de 2 años entre uno y el otro, que tiene por objetivo verificar que un sitio de producción de plantas madres de la variedad o portainjerto de interés presenta niveles de infestación menores o igual al nivel de tolerancia establecido para las PNCR. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Representante Técnico:</b>	Es una persona natural que actúa en nombre del propietario del vivero o del plantel de plantas madres para realizar trámites, relacionarse con el Servicio en materias fitosanitarias y puede asumir compromisos de transferir las comunicaciones y resultados de una fiscalización. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Síntomas:</b>	Son alteraciones de la apariencia de una planta que pone de manifiesto la existencia de una enfermedad y que ayudan a determinar la naturaleza de ésta, o bien la identificación inicial de la plaga que está causando la enfermedad. (Resolución N° 4145/2021)



<b>Sitio de producción:</b>	Una parte definida de un lugar de producción que es manejada como una unidad separada para propósitos fitosanitarios (CMF, 2015). (Resolución N° 4145/2021)
<b>Supresión:</b>	Aplicación de medidas fitosanitarias dentro de un área para disminuir poblaciones de plaga (NIMF 5, 2019). (Resolución N° 4145/2021)
<b>Tolerancia referencial:</b>	Es el nivel de tolerancia que se usará como nivel referencial en los primeros años de muestreo de plantas madres, que permitirá gestionar las medidas fitosanitarias sobre aceptación o rechazo de los sitios de producción a los cuales se les haya efectuado el procedimiento de muestreo y diagnóstico oficial para determinación de las PNCR establecidas. Este nivel de tolerancia se definió con base en la información bibliográfica como resultado de estudios prospectivos para determinación la situación virológica en las plantaciones de vid en Chile permite accionar medidas iniciales en base a una situación esperada y adecuar los sistemas de producción a la situación nacional. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Trazabilidad:</b>	Procedimientos preestablecidos y autosuficientes que permiten conocer la historia, la ubicación y la trayectoria de un producto o lote de productos a lo largo de la cadena de suministros en un momento dado, a través de herramientas determinadas. Tiene la capacidad de seguir una partida de plantas para plantar a lo largo de la cadena de suministros, desde su origen hasta su estado final para el uso previsto sea de producción o multiplicación (COSAVE 2020). (Resolución N° 4145/2021)
<b>Variedades de vid de mesa:</b>	Inclúyase a las variedades que se usan para producir uvas que se consumen en fresco. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Variedades de vid para vinificación:</b>	Inclúyase a las variedades de cepajes tradicionales que se utilizan para la obtención de uvas para hacer mostos, vinos u otras bebidas alcohólicas. (Resolución N° 4145/2021)
<b>Vivero:</b>	Lugar o conjunto de instalaciones en el cual se multiplican o reproducen plantas para plantar (a partir de yemas, estacas, esquejes, meristemas, semillas, bulbos, rizomas y otras estructuras geófitas), ya sea mediante métodos tradicionales (siembra, plantación en suelo o sustrato) o por micropropagación (siembra o plantación en geles u otros medios de cultivo), para después de criadas ser transplantadas a su lugar definitivo. Sinónimo: Criadero de plantas. (Resolución N° 981/2011)

